



PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE BARKMERE TENUE LE 11 FÉVRIER 2023 À 10H00, À LAQUELLE ASSISTAIENT :

Le maire / The Mayor : Luc Trépanier
Les conseillers / Councillors : Marc Frédette
Kenneth Mann
Stephen Lloyd
Jake Michael Chadwick

Formant quorum / Forming the quorum

Étaient absentes/Absents : Kimberley Lamoureux
Les conseillères / Councillors : Marie-Hélène Lemarbre

Également présent / Also in attendance:

MINUTES OF THE ORDINARY MEETING OF THE MUNICIPAL COUNCIL OF THE TOWN OF BARKMERE HELD ON FEBRUARY 11th, 2023, AT 10:00 A.M. AT WHICH WERE PRESENT:

Luc Trépanier
Marc Frédette
Kenneth Mann
Stephen Lloyd
Jake Michael Chadwick

Kimberley Lamoureux
Marie-Hélène Lemarbre

Martin Paul Gélinas, directeur général et secrétaire-trésorier /
Director General and Secretary-Treasurer.

OUVERTURE DE LA SÉANCE

Le maire déclare la séance ouverte à 10h00.

À moins d'indication à l'effet contraire dans le présent procès-verbal, le maire se prévaut toujours de son privilège prévu à l'article 328 de *la Loi sur les Cités et Villes (RLRQ, chapitre C-19)* en s'abstenant de voter.

1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

2023-015

Il est proposé par monsieur le conseiller Stephen Lloyd, appuyé par monsieur le conseiller Jake Michael Chadwick et résolu à l'unanimité des membres présents :

D'ADOPTER l'ordre du jour tel que déposé, soit:

1. **Adoption de l'ordre du jour**
2. **Adoption des procès-verbaux**
 - 2.1 Séance ordinaire du 21 janvier 2023
3. **Affaires courantes**
 - 3.1 Annonces
 - 3.2 Correspondances
 - 3.3 APLÉ
 - 3.4 Suivi de la dernière séance
 - 3.5 Période de question (30 minutes)
4. **Finances et Administration**
 - 4.1 Résolution - Comptes à payer
5. **Environnement**
6. **Urbanisme**
 - 6.1 Dépôt du rapport du directeur général
7. **Infrastructures et services**
8. **Loisirs et Culture**
9. **Affaires légales**
10. **M.R.C. et affaires régionales**
 - 10.1 Dernier conseil des maires
11. **Levée de la séance**

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Incidence - 10h02 : Monsieur le conseiller Kenneth Man prend son siège.

2.1 ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 21 JANVIER 2023

OPENING OF THE SITTING

The mayor calls the sitting to order: it is 10:00am.

Unless otherwise indicated in these minutes, the mayor always avails himself of his privilege provided for in section 328 of the *Cities and Towns Act (CQLR, chapter C-19)* by abstaining from voting.

1.- APPROVAL OF THE AGENDA

2023-015

It is proposed by Councillor Stephen Lloyd and seconded by Councillor Jake Michael Chadwick, and it is adopted unanimously by the council members present:

THAT the agenda be adopted as proposed, namely:

1. **Approval of the agenda**
2. **Adoption of the minutes**
 - 2.1 Regular meeting held on January 21st, 2023.
3. **Current business**
 - 3.1 Announcements
 - 3.2 Correspondence
 - 3.3 BLPA
 - 3.4 Follow-up from last meeting
 - 3.5 Question period (30 minutes)
4. **Finance and Administration**
 - 4.1 Resolution - Accounts payable
5. **Environment**
6. **Urban Planning**
 - 6.1 Tabling General Manager's report
7. **Infrastructure and Services**
8. **Leisure and Culture**
9. **Legal Business**
10. **R.C.M and Regional Business**
 - 10.1 Latest Mayors' Council
11. **Meeting adjournment**

CARRIED UNANIMOUSLY

Incident: -10:02a.m. :The councillor Kenneth Mann took his seat.

2.1 ADOPTION OF THE MINUTES OF THE REGULAR SITTING HELD ON JANUARY 21ST, 2023

2023-016

PRENANT ACTE QU'une copie du procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 21 janvier 2023 a été remise à chaque membre du conseil municipal au moins une journée avant la tenue de la présente séance, conformément aux dispositions de l'article 333 de la *Loi sur les cités et villes, RLRQ c. C-19*, le secrétaire-trésorier est dispensé d'en faire la lecture;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par Monsieur le conseiller Stephen Lloyd et appuyé par Monsieur le conseiller Jake Michael Chadwick:

QUE le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 21 janvier 2023 soit approuvé tel que déposé par le secrétaire-trésorier.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

3. AFFAIRES COURANTES

3.1 ANNONCES

Le maire souhaite la bienvenue aux personnes présentes et transmet quelques informations d'intérêt public. Ces informations seront transmises via les Échos de Barkmere.

3.2 CORRESPONDANCES

Le directeur général mentionne n'avoir reçu qu'une seule correspondance officielle durant le mois de janvier 2023. Cette correspondance a été transmise par l'Office de la langue française du Québec et avait pour but de confirmer le maintien du statut d'organisme reconnu selon les termes de la Charte de la langue française.

3.3 APLÉ

Aucun représentant n'est présent.

3.4 SUIVI DE LA DERNIÈRE SÉANCE

Aucun suivi n'est apporté.

3.5 PÉRIODE DE QUESTIONS (30 minutes)

Une période de questions est ouverte à 10h04 et aucune question n'étant adressée par les personnes assistant à la séance, la période de question est fermée à 10h04.

4. FINANCES ET ADMINISTRATION

4.1 COMPTES À PAYER

2023-017

Il est proposé par Monsieur le conseiller Marc Frédette, appuyé par Monsieur le conseiller Jake Michael Chadwick :

QUE les comptes décrits à l'annexe « A » ci-dessous soient ratifiés et payés.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

5. ENVIRONNEMENT

6. URBANISME

6.1 Dépôt du rapport du directeur général

Le directeur général fait rapport de l'émission des permis de construction ou de certificat d'autorisation et dépose le

2023-016

CONSIDERING THAT a copy of the Minutes of the regular meeting held on January 21st, 2023, was given to each member of the Town Council before the day of this sitting, thus conforming to Article 333 of the *Cities and Towns Act RLRQ c. C-19*, the secretary-treasurer is exempt from reading;

THEREFORE,

It is proposed by councillor Stephen Lloyd, and seconded by councillor Jake Michael Chadwick:

THAT the minutes of the regular meeting of council held on January 21st, 2023 be confirmed as deposited by the secretary-treasurer.

CARRIED UNANIMOUSLY

3. CURRENT BUSINESS

3.1 ANNOUNCEMENTS

The mayor welcomes those present and delivers information of public interest. This information will be available in the monthly Barkmere echo.

3.2 CORRESPONDENCE

The Director General mentions having received only one official correspondence during the month of January 2023. This correspondence was sent by the Office de la langue française du Québec and was intended to confirm the maintenance of the status of recognized organization. under the terms of the Charter of the French language.

3.3 BLPA

There is no representative present.

3.4 FOLLOW-UP FROM LAST MEETING

No follow-up is provided.

3.5 QUESTION PERIOD (30 minutes)

Question period is open at 10: 04am., and, as no questions were asked by those attending the session, the question period closed at 10:04 a.m.

4. FINANCE AND ADMINISTRATION

4.1 ACCOUNTS PAYABLE

2023-017

It is proposed by councillor Marc Frédette, seconded by councillor Jake Michael Chadwick :

THAT the accounts listed on the annexe "A" below be ratified and paid.

CARRIED UNANIMOUSLY

5. ENVIRONMENT

6. URBAN PLANNING

6.1 Tabling General Manager's report

The director general presents the issuance of construction permits or authorization certificates and presents the municipal

rapport sous l'annexe « B » rédigé par l'inspecteur municipal pour le mois de janvier 2023 de même que la liste des mutations intervenues sur les immeubles du territoire de la ville de Barkmere pour ce même mois.

7. INFRASTRUCTURES ET SERVICES

8. LOISIRS ET CULTURES

9. AFFAIRES LÉGALES

10. M.R.C. ET AFFAIRES RÉGIONALES

10.1 Dernier conseil des maires

Le maire informe l'assistance que considérant que la séance de du conseil des maires de la MRC de février 2023 se tiendra le 16 février, il en fera rapport lors de la séance du conseil de mars.

11. LEVÉE DE LA SÉANCE

La prochaine séance ordinaire du Conseil se tiendra le 11 mars 2023, à 10h00, au Centre Communautaire de la ville, à Barkmere, Québec.

LEVÉE DE LA SÉANCE

2023-018

Il est proposé par Monsieur le conseiller Jake Michael Chadwick, appuyé par Monsieur le conseiller Kenneth Mann, et résolu unanimement :

QUE la séance du Conseil soit levée à 10h07.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Luc Trépanier
Maire/Mayor

inspectors report on the appendix "B" for the month of January 2023 as well as the list of the transfers of properties of the territory of the Town of Barkmere for the same month.

7. INFRASTRUCTURE AND SERVICES

8. LEISURE AND CULTURE

9. LEGAL BUSINESS

10. R.C.M. AND GOVERNMENTAL AFFAIRES

10.1 Last mayor's council

The Mayor informs the audience that considering that the meeting of the council of mayors of the MRC for February 2023 will be held on February 16, he will report on it at the council meeting in March.

11. MEETING ADJOURNMENT

The next regular Council meeting will be held on March 11th 2023 at 10:00 am at the Barkmere Community Center in Barkmere, Québec.

CLOSING OF THE SITTING

2023-018

It was proposed by councillor Jake Michael Chadwick, seconded by councillor Kenneth Mann, and unanimously resolved:

THAT the session of the Town Council be adjourned at 10:07a.m.

CARRIED UNANIMOUSLY

Martin Paul Gélinas
Secrétaire-Trésorier/Secretary-treasurer

ANNEXE A / APPENDIX A
Comptes à Payer / Accounts Payable

ANNEXE B / APPENDIX B
Liste des Permis / List of Permits